

晏殊《浣溪沙·一向年光有限身》 姓名：

一向年光有限身，等閒離別易銷魂，酒筵歌席莫辭頻。
滿目山河空念遠，落花風雨更傷春，不如憐取眼前人。

注釋

1. 浣(ㄅㄨˋㄙㄚˋ)溪沙：詞牌名，本唐教坊曲名，又名《浣沙溪》、《小庭花》等。雙調四十二字，五平韻。
2. 一向：一晌(ㄖㄨˋㄤˋ)，片刻，一會兒。
3. 年光：時光。
4. 有限身：有限的生命。
5. 等閒：平常，隨便，無端。
6. 銷魂：極度悲傷，極度快樂；心迷神惑。
7. 莫辭頻：頻，頻繁。不要因為次數多而推辭。
8. 憐：珍惜，憐愛。
9. 取：語助詞。

語譯

片刻的時光，有限的生命，宛若江水東流，一去不返，深感悲傷。於是，頻繁的聚會，借酒消愁，對酒當歌，及時行樂，聊慰此有限之身。

若是登臨之際，放眼遼闊河山，突然懷思遠別的親友；就算是獨處家中，看到風雨吹落了繁花，更令人感傷春光易逝。不如在酒宴上，好好愛憐眼前的人。

創作背景

該詞具體創作年份未知。晏殊性格剛峻，雖然幾乎天天過著性情中的詩酒生活，但始終對人生懷有審慎的理性態度。所以歌樂相佐的宴飲生活，不僅沒有消磨掉他的精神和意志，反而使他由繁華想到消歇。人生的有限與無限、離散與聚合等重大問題始終縈繞在他的腦際，這首《浣溪沙》即是晏殊在一次宴席之後所寫下的。

賞析

這是晏殊的代表詞作之一，表達了詞人感嘆人生有限，不要沉陷於離情別緒，應及時行樂的豁達思想，蘊涵豐富的哲理。

上片起首的「一向年光有限身，等閒離別易銷魂」兩句，不做任何鋪墊，直言年華有限，稍縱即逝，以精煉的語言表達富有深度的哲理，讓人不覺為之一振。

「等閒離別易銷魂」一句，詞人將離別看做是平常事，可見人的一生離別之多，因而「易銷魂」，但詞人轉而又寫「酒筵歌席莫辭頻」，意在說明人生短暫，莫為離別傷神，流連於痛苦是沒有益處的，不如對酒當歌，及時行樂，聊以慰藉有限的生命。

下片抒情。起首的「滿目山河空念遠，落花風雨更傷春」兩句為空想之詞：到了登臨之時，放眼望去，盡是大好河山，不禁突然思念起遠方的友人；等到風雨吹落繁花之際，才發現春天易逝，不禁更生傷春愁情。這兩句意境開闊、遼遠，表現出詞人對時空不可逾越、消逝的事物不可復得的感慨。結句中，詞人以「不如」一詞轉折，再次表達了自己及時享樂的思想：與其徒勞的思念遠方親友，因風雨搖落的花朵而傷懷，不如實際一些，珍惜眼前朋友的情誼。不要讓痛苦的思緒折磨自己，也不要沉溺於歌酒昇平中樂而忘返，這是詞人對待生活的一向態度。

全詞一改詞人的閒雅之風，取景闊大，筆力雄厚，深沉和溫婉，別具一格。

(以上資料出處：<https://bit.ly/3H20uin>)

補充

1. 聊慰：即聊以自慰，姑且用來安慰自己。
2. 消磨
 - 漸漸耗減。【例】漫長的等待，把他的耐性都給消磨殆盡了。
 - 排遣。【例】為了消磨時間，她決定去學插花。
3. 消歇：滅絕、停止。
4. 豁(ㄏㄨㄛˋ)達：心胸曠達，度量寬宏。
 - 【例】他生性豁達，這點小挫折對他而言根本算不了什麼。
5. 蘊涵：包含。
6. 哲理：有關宇宙人生的根本道理。【例】他這一番話很富哲理，使我獲益良多。
7. 鋪墊：陳設用的床褥、桌布、椅墊等物；行將來臨的事物的襯托。
8. 慰藉(ㄐㄨㄟˋㄘㄟˋ)：安撫、安慰。
 - 【例】藝人到前線勞軍，一則拉近軍民的情感，一則慰藉官兵的心靈。
9. 逾(ㄩˊ)越：超過、越過。
 - 【例】他屢次遲到早退，逾越公司的規定，而遭上司責備。
10. 昇平：太平、治平。
11. 樂而忘返：歡樂無比而忘了返回。
 - 【例】想不到此處這麼好玩，令大伙兒樂而忘返。
12. 閒雅：通常指的是一種優美、高雅、文雅、端莊的生活方式。
13. 筆力雄厚：筆勢強勁有力，形容一個人的書法或繪畫技巧很高。
14. 深沉
 - 思想感情內斂不外露。【例】這個人很深沉，教人不易捉摸、了解。
 - 低沉。【例】夕陽西下，暮色深沉，大家拖著疲憊的身子回家。
15. 溫婉：溫柔和順。
 - 【例】她的性格溫婉，待人處事得體，是公婆心目中的好媳婦。